

PARA SU PUBLICACION INMEDIATA  
MARTES 19 DE MARZO DE 1996

AG  
(202) 616-2777  
TDD (202) 514-1888

EL DEPARTAMENTO DE JUSTICIA PRETENDE UN INCREMENTO DEL 13.7% EN EL PRESUPUESTO DEL EJERCICIO 97 PARA REDUCIR LOS DELITOS CON VIOLENCIA, LA DROGADICCION, EL TERRORISMO Y LA INMIGRACION ILEGAL

Janet Reno: "Debemos basarnos en nuestros resultados"

WASHINGTON, D.C. - Para acentuar el compromiso del Presidente de combatir los delitos con violencia aun cuando presente un plan para equilibrar el presupuesto en siete años, el día de hoy el Departamento de Justicia ha tratado de obtener un incremento en los recursos para combatir la drogadicción, los delitos con violencia, el terrorismo y la inmigración ilegal al dar a conocer un presupuesto para el ejercicio 97 con el que pretende recibir \$18,600 millones (un incremento del 13.7% con respecto a 1996). El incremento es el segundo más grande de cualquier dependencia con representación en el gabinete. Desde que el Presidente Clinton asumió la presidencia, el presupuesto discrecional del Departamento se ha incrementado en más del 76% (el mayor incremento de cualquier dependencia con representación en el gabinete). Los nuevos recursos se utilizarían de la siguiente forma:

- un incremento del 11% en los fondos para combatir la drogadicción, incluyendo un aumento del 18% en los recursos de la Agencia de Combate al Narcotráfico (DEA) para pagar a 116 nuevos agentes y otras iniciativas.
- 19,000 policías más en las calles, para alcanzar un total de casi 68,000 policías pagados desde que se autorizó la Ley Contra la Delincuencia de 1994,
- \$31.8 millones para tomar medidas enérgicas contra las bandas y la violencia juvenil,
- mayores esfuerzos para combatir la violencia contra la mujer, detener la venta de armas ilegales y mejorar las pruebas forenses,
- más de 100 nuevos agentes del FBI para combatir el terrorismo,
- un incremento del 16% en el presupuesto del Servicio de Inmigración y Naturalización (INS) para alcanzar la cifra récord de \$3,000 millones, a fin de apoyar las actividades intensificadas de cumplimiento de leyes federales en la frontera sur, aumentar la deportación de delincuentes extranjeros e incrementar las sanciones a los patrones que contraten ilegales y
- mayores recursos para encarcelar a los delincuentes y luchar contra el fraude en los servicios médicos y las operaciones fraudulentas dirigidas a personas de edad avanzada, así como un incremento del 8.7% para las divisiones de litigio general del Departamento.

"Estamos avanzando en nuestra lucha contra el tráfico de drogas, los delitos con violencia y la inmigración ilegal", declaró la Procuradora de Justicia, Sra. Reno. "Ahora debemos redoblar esfuerzos y basarnos en nuestros resultados."

FRENO AL ABUSO Y AL TRAFICO DE DROGAS

"El incremento del 11% en los recursos para combatir la drogadicción nos ayudará a continuar con nuestra estrategia de desmantelamiento de organizaciones de narcotráfico a gran escala", manifestó Reno. "Pero también debemos participar ante los tribunales anti narcóticos y en los programas de tratamiento que ayudan a romper el ciclo de drogadicción y delito".

- Resumen: Un incremento del 11% en los recursos para la lucha contra el narcotráfico, incluyendo aumento en la ayuda directa federal, estatal y local. (Incremento de \$704 millones, de la cantidad estimada de \$6,437 millones en el ejercicio 1996 a \$7,141 millones en el ejercicio 1997).
- La mayor parte del dinero fresco incrementaría los recursos de la DEA en un 18%. (Un incremento de \$156 millones, de \$853 millones en el ejercicio 1996 a \$1,009 millones en el ejercicio 1997).

Los puntos más sobresalientes son:

- 60 nuevos agentes en la lucha: \$5.9 millones para 60 agentes especiales que mejoren el Programa de Equipos de Combate Móviles (MET) de la DEA para continuar la respuesta generalizada a los delitos violentos relacionados con la drogadicción en las calles urbanas y comunidades rurales de nuestra nación.
- 104 nuevos agentes y 7 nuevos fiscales para combatir el narcotráfico en la frontera sur: \$43.8 millones para pagar nuevos agentes e investigar y enjuiciar a las principales organizaciones mexicanas de narcotráfico que operan en la frontera sur.

Apertura de una oficina de la DEA en Sudáfrica:

- \$632,000 para luchar contra el tráfico de heroína mediante la apertura de una oficina de la DEA con dos nuevos agentes en Pretoria, Africa del Sur. La presencia de la DEA en esta área central del tráfico de heroína es un punto crítico de los esfuerzos para controlar a los traficantes nigerianos y de otras nacionalidades que cada vez más utilizan Sudáfrica para introducir drogas ilegales a los Estados Unidos.
- Mejorar la infraestructura crítica de la DEA: \$70.81 millones en mejoras a la infraestructura de la DEA, incluyendo equipo automático y avanzado de cómputo, equipo de comunicación con oficinas nacionales, radios de reemplazo, nueva tecnología digital de intercepción para dos divisiones de campo, equipo de investigación técnica, aeronaves, vehículos, requerimientos de reubicación de agentes y financiamiento para iniciar el programa de reconstrucción de laboratorios con duración de tres años.
- Mayor número de tribunales anti drogas y subvenciones para tratamiento: \$109 millones en financiamiento a Programas de la Oficina de Justicia (OJP) para ayudar a los gobiernos locales y estatales a preparar una respuesta general a los delitos relacionados con la drogadicción y el uso de estupefacientes, que consta de \$100 millones de financiamiento continuo a los Tribunales Anti Drogas para ayudar a los gobiernos estatales y locales a crear y poner en marcha programas dirigidos a personas sentenciadas por la comisión de delitos no violentos con problemas de abuso de sustancias y de \$9

millones en subvenciones para el Tratamiento de la Drogadicción en las Prisiones Estatales en programas de abuso de sustancias de los internos.

Avance en el combate del abuso de estupefacientes La propuesta de presupuesto para el ejercicio 97 se basa en el avance obtenido en 1995 en la lucha contra las drogas ilegales:

- El flujo de heroína proveniente del Sureste de Asia sufrió una drástica interrupción por el arresto de un miembro de alto rango del Ejército Unido Shan involucrado en el tráfico de esta droga.
- Investigaciones bilaterales encabezadas por el Departamento de Justicia lograron que la Policía Nacional de Colombia desmantelara la Mafia de Cali.
- Los Fiscales de los Estados Unidos iniciaron 13.4% más juicios por delitos relacionados con las drogas en 1995 en comparación con 1994, en tanto que el número de acusados por delitos relacionados con estupefacientes aumentó un 12.6%.

## COMBATE DEL DELITO Y MAS POLICIAS EN LAS CALLES

"El índice de delitos con violencia ha descendido en todo el país, pero debemos hacer más", declaró Reno. "El Congreso no debe abandonar el programa COPS y es necesario que contemos con más recursos para combatir la delincuencia juvenil, que avanza a pasos agigantados".

- Más policías en las calles: \$1,976 millones para el programa Policía Orientada a la Comunidad (COPS) en el ejercicio 97. De esta suma, \$1,950 millones se utilizarán para contratar aproximadamente 19,000 policías más, aumentando el número total de policías pagados a casi 68,000, de los 100,000 prometidos en la Ley contra la Delincuencia de 1994. Los \$26 millones restantes se destinarán al Cuerpo de Policía, becas sobre el cumplimiento de la ley y programas de reclutamiento de policías.

Lucha contra la violencia juvenil y las bandas:

- \$31.8 millones para tomar medidas enérgicas contra la violencia juvenil y las bandas, compuestos por \$28 millones más en subvenciones a Programas de la Oficina de Justicia (OJP) de Ayuda a Tribunales Estatales y Combate a la Violencia Juvenil Basado en la Comunidad, \$2.8 millones a las Fuerzas de Seguridad en las Calles del FBI y \$1 millón para ampliar el Programa General contra las Bandas de OJP.
- Combate a la violencia contra la mujer: Más de \$21 millones de incremento en el apoyo a OJP para combatir la violencia contra la mujer, alcanzando la cifra de \$189 millones en asistencia disponible estatal y local de acuerdo con Ley de Combate a la Violencia contra la Mujer de 1994.
- Mantener las armas fuera del alcance de las manos inapropiadas: \$45.2 millones de incremento a los recursos para evitar la venta de armas a delincuentes, compuestos por \$20.2 millones para continuar la ejecución por parte del FBI del Sistema Nacional de Verificación Instantánea permanente requerido por la Ley de Control de Armas Brady, y

de \$25 millones en subvenciones a OJP para mejorar la capacidad de los estados para localizar los antecedentes penales de los infractores y otras personas que no pueden comprar armas de fuego.

- Mejorar la identificación de sospechosos y las pruebas de ADN: \$7 millones en financiamiento adicional a OJP para incrementar la tecnología de identificación de sospechosos, compuestos por \$2 millones en subvenciones estatales para incrementar la capacidad de los laboratorios forenses estatales y locales y de \$5 millones para poner en marcha un programa de tecnología de ADN.
- Construcción de más celdas: La solicitud incluye más de \$250 millones para alojar a la población de prisioneros que va en continuo crecimiento, incluyendo la construcción de instalaciones para más de 2,200 nuevas camas en prisiones y reclusorios y activación de más de 6,900 camas. Este total incluye \$20 millones para la administración por parte del sector privado de más de 2,700 de las 6,900 camas.

Restauración de la infraestructura necesaria:

- \$122.24 millones en mejoras a la infraestructura del FBI, Servicio de Aguaciles de los E.U.A. (USMS), Ejército de los E.U.A. (USA) y el Servicio de Inmigración y Naturalización (INS) en lo que se refiere a comunicaciones inter-operables de radio, vehículos, mejoras de seguridad, renovación de instalaciones, apoyo de campo para complementar el firme crecimiento en número de agentes y administración de recursos de información.

## COMBATE AL TERRORISMO

"Tanto en el país como en el extranjero, la amenaza del terrorismo hacia los estadounidenses es tan difícil de enfrentar como siempre", manifestó Reno. "Necesitamos nuevos recursos para mantener el paso y hacer pagar a los terroristas".

Resumen: \$27.9 millones destinados a evitar e investigar actos de terrorismo, incluyendo:

- Contratación de 108 agentes del FBI: un incremento de \$18.2 millones y 108 agentes adicionales para que el FBI pueda mantener sus iniciativas agresivas de combate al terrorismo en el país y en el extranjero.
- \$9.7 millones para el Fondo de Contraataque al Terrorismo del Procurador de Justicia establecido en respuesta al atentado de Oklahoma City. El fondo se utiliza para reembolsar a las dependencias judiciales los gastos incurridos para apoyar el combate, investigación o enjuiciamiento del terrorismo nacional y/o internacional, así como para pagar recompensas. Además, el fondo se puede utilizar para restaurar oficinas destruidas o dañadas por el atentado de Oklahoma City u otros actos de terrorismo nacional o internacional.

## FRONTERA SUR E INMIGRACION

Este presupuesto estipula un incremento del 16% para el INS y nos permite seguir adelante con nuestro compromiso de contar con políticas de inmigración firmes y equitativas que hagan valer el derecho en nuestras fronteras y en los centros de trabajo del país", señaló Reno. "Lo que significa un incremento de más del 100% desde que en 1993 comenzamos a dar marcha atrás a tantos años de descuido de nuestras fronteras y a poner en marcha la estrategia general de inmigración del Presidente Clinton".

- Resumen: la solicitud del Departamento de \$3,000 millones para el INS representa un incremento del 16% con respecto al ejercicio 96, para apoyar las intensas actividades de ejecución de las leyes federales y de combate del narcotráfico a lo largo de la frontera sur, el aumento en las deportaciones de delincuentes extranjeros y sanciones a los patrones que contraten extranjeros. Los puntos sobresalientes de la Iniciativa de la Frontera Sur por \$236 millones incluyen actividades para:
- Fortalecer el control de las fronteras de nuestra Nación: \$166 millones para contratar 700 agentes más para la Patrulla Fronteriza, pagar 126 puestos de agente previamente autorizados (pero para los que no se contaba con fondos), agregar 150 inspectores de inmigración, ampliar el programa interno de repatriación del INS y adquirir equipo crítico para los agentes (sensores, armas, radios, telescopios infrarrojos y helicópteros de reemplazo) para la frontera sur. El objetivo de estos agentes sera aprovechar el éxito de las Operaciones Hold-The-Line (Cuida tu Frontera), Safeguard (Custodia) and Gatekeeper (Guardameta).

Combatir el narcotráfico en la frontera sur: se destinarán \$43.84 millones a la contratación de 54 nuevos agentes de la DEA, 50 nuevos agentes del FBI y 75 Fiscales Auxiliares de los Estados Unidos para investigar y enjuiciar a las principales organizaciones mexicanas del narcotráfico que operan a lo largo de la frontera sur. (Que también se mencionan en la sección de combate al narcotráfico).

- Combatir la corrupción en las fronteras: casi \$6 millones para incrementar los recursos y agentes para la DEA, el FBI, Fiscales y Alguaciles de los Estados Unidos y promover los esfuerzos de la Oficina del Inspector General para investigar y llevar a juicio a los narcotraficantes mexicanos y evitar la corrupción de funcionarios públicos.

Las demás actividades para controlar la inmigración ilegal y mejorar las iniciativas de decisión y naturalización incluyen \$173.36 millones para:

- Incrementar esfuerzos y sanciones contra patrones que contraten ilegales: \$30 millones para aumentar la presencia del Servicio de Inmigración y Naturalización en los centros de trabajo de los principales estados y localidades, mejorando al mismo tiempo los sistemas de verificación requeridos para identificar extranjeros ilegales que tienen trabajo o reciben prestaciones.

- Incrementar esfuerzos para repatriar extranjeros delincuentes: \$21.85 millones para auxiliar a los gobiernos locales y estatales a identificar y deportar a extranjeros delincuentes internos en cárceles estatales y locales, así como proporcionar verificación de antecedentes para determinar el historial de arrestos del extranjero a través del Centro de Apoyo al Cumplimiento de la Ley del INS.
- Incrementar el arresto y deportación de extranjeros: \$13.42 millones al INS para activar 700 nuevas camas en centros de detención en Miami, Florida, y El Paso, Texas, así como recursos para ampliar el sistema de transportación de extranjeros del INS.
- Incrementar la ayuda a los estados respecto a extranjeros delincuentes: \$30 millones a OJP para fomentar el Programa de Ayuda a los Estados en material de Delincuentes Extranjeros (SCAAP), aumentando la cantidad total disponible a \$330 millones. Esta cantidad, combinada con los \$170 millones de las Subvenciones a Correccionales Estatales, destina \$500 millones a los gobiernos estatales y locales para el encarcelamiento de delincuentes extranjeros.
- Proporcionar mayor apoyo litigioso en casos de inmigración: \$25.69 millones para agregar 17 nuevos fiscales para atender la carga de trabajo de los Fiscales de los Estados Unidos en asuntos de inmigración, incrementar el número de jueces y el apoyo a la Oficina Ejecutiva de Revisión de la Inmigración (EOIR) y ampliar el programa piloto Port Court (Tribunal en la Entrada) del INS y la EOIR para otorgar fallos en puertos de entrada.
- Evitar el tráfico de ilegales en el extranjero: \$5 millones para la Operación Alcance Global del INS y el Departamento de Estado para identificar, investigar y evitar las operaciones internacionales de tráfico de ilegales.
- Iniciativas de inmigración financiadas con honorarios: \$47.4 millones en planes financiados con honorarios para mejorar las decisiones, naturalización e inspecciones en materia de inmigración.

Avance en la lucha contra la inmigración ilegal La propuesta de presupuesto para el ejercicio 97 se basa en el avance obtenido en 1995 en la lucha contra la inmigración ilegal:

- En el ejercicio 1995, el Servicio de Inmigración y Naturalización retiró de los Estados Unidos un número récord (49,311) de extranjeros que fueron deportados por la comisión de delitos y otras causas.
- En enero de 1995, el INS lanzó la Operación Trabajo, cuyo objetivo son los patrones que en forma rutinaria violan la ley y esconden ilegales (retiró a 4,453 extranjeros y colocó a más de 3,000 ciudadanos estadounidenses en trabajos previamente ocupados por ilegales). Desde 1993, se han emprendido más de 15,000 acciones que condujeron a más de 25,000 aprehensiones y a la imposición de \$10.5 en multas a los patrones.

- La carga de trabajo de los Fiscales de los E.U.A. compuesta por asuntos de inmigración se incrementó en 64.5% en el ejercicio 1995 con respecto al ejercicio 1994, lo que originó un incremento del 28% en el número de acusados procesados.

#### OTRAS INICIATIVAS PARA EL CUMPLIMIENTO DE LEYES FEDERALES

- Fraude en los servicios de salud: \$79 millones para combatir el problema del fraude. Esta iniciativa consta de \$56 millones y 339 agentes que se pondrán a disposición del FBI al aprobarse la Ley de Abuso y Fraude en los Servicios de Salud de 1995, que autoriza fondos para que las dependencias federales promuevan actividades de coordinación, investigación y enjuiciamiento a todos los niveles del gobierno e información en casos de abuso y fraude de servicios médicos. También consta de \$23 millones más que se otorgarán a través de la Ley de Abuso y Fraude en los Servicios Médicos de 1995 para cubrir los costos de enjuiciamiento de asuntos en esta materia.

SCAMS: \$4.0 millones para la iniciativa de los Ciudadanos de la Tercera Edad contra los Fraudes de Mercadotecnia (SCAMS), para que los Fiscales de los Estados Unidos lleven a juicio este tipo de fraudes, así como para el programa de Personas de la Tercera Edad contra el Fraude por Telemarketing de OJP, autorizado en el Proyecto de Ley contra la Delincuencia para proporcionar subvenciones a las fuerzas de la ley estatales y locales y a grupos de asesoría a ciudadanos de la tercera edad en materia de conscientización y prevención pública.

###